

BIZIZ - EMBAXADA IBILTARIA

ESQUEMA DE DOCUMENTACIÓN / DOKUMENTAZIO ESKEMA

- 1. Bitácora de la vitalidad de Europa / europako bioaniztasunaren bitakora**
- 2. Presentación / aurkezpena**
- 3. Descripción / deskribapena**
- 4. Ruta/ ruta**
- 5. Cuaderno bitácora / bitakora-koaderno**

1. BITÁCORA DE LA VITALIDAD DE EUROPA / EUROPAGO BIOANIZTASUNAREN BITAKORA

Biziz es la embajada múltiple del Faro de la Vida, compuesta por cinco convoys de vehículos impulsados por una bicicleta que recorrerán Europa en otras tantas rutas temáticas. Las misiones están diseñadas para registrar la diversidad de estilos de vida del continente, y emprenderán su viaje a mediados de 2016 desde distintas ciudades europeas: Las Palmas, Atenas, Copenhague, Constanza y Kaliningrado serán punto de partida de sendos recorridos consagrados, respectivamente, a la arquitectura, la gastronomía, la biodiversidad, la comunidad y la sexualidad.

Cinco comunicadores han sido seleccionados en convocatoria abierta (Aitor Deza Atutxa, Julen Nafarrate Aurrekoetxea, Antxon Arza Martinez, Daniel Burgui Iguzkiza y Rubén Oliveira Araujo). A lo largo de cada ruta, y a modo de residencia itinerante, elaborarán con todos los recursos periodísticos a su alcance el relato de los diferentes modos de vida y costumbres que cada expedición encuentre a su paso. Dos comunicadoras (Ilazki Gainza y Nerea Uria) se encargarán de editar estos cinco cuadernos de bitácora multimedia, que podrán seguirse en biziz.dss2016.eu.

Los itinerarios que recorrerán las cinco “bicicletas” se han diseñado de tal manera que, además de las ciudades vinculadas a la temática de cada ruta, visitarán también localidades hermanadas con San Sebastián, ciudades españolas que fueron candidatas a Capital Europea de la Cultura 2016, así como otras que se consideran referentes en el ámbito de la movilidad y la sostenibilidad.

La aventura concluirá cuando las cinco expediciones lleguen a San Sebastián, destino final de sus viajes, coincidiendo con la Semana Europea de la Movilidad. Serán recibidas con una fiesta para celebrar los valores que promueve el Faro de la Vida.

Biziz Bizitzaren itsasargiaren enbaxada anitza da: bizikleta batek bultzatutako bost ibilgailu-konboik osatzen dute, eta Europa ibiliko dute, beste horrenbeste ibilbide tematikotan. Misionak kontinenteko bizitza-estiloen aniztasuna erregistratzeko diseinatu dira, eta 2016 urtearen erdialdean ekingo diote bidaiari, Europako zenbait hiritatik: Las Palmas, Atenas, Kopenhage, Konstantza eta Kaliningrad. Hurrenez hurren, arkitekturari,

gastronomiari, bioaniztasunari, komunitateari eta sexualitateari eskainitako ibilbideen abiapuntuak.

Deialdi ireki baten bidez, bost komunikatzaile hautatu dira (Aitor Deza Atutxa, Julen Nafarrate Aurrekoetxea, Antxon Arza Martinez, Daniel Burgui Iguzkiza eta Rubén Olveira Araujo), ibilbide bakoitzean, egoitza ibiltari gisa, eskura dituzten kazetaritza-baliabide guztiak espedizio bakoitzak aurkitzen dituen bizimodu eta ohituren berri eman dezaten. Bost bitakora-koaderno multimedia horiek beste bi komunikatzailek editatuko dituzte (Ilazki Gainza eta Nerea Uria), eta horien jarraipena biziz.dss2016.eu webgunean egin ahal izango da.

Bost "bizikletek" egingo dituzten bideak diseinatzean, aintzat hartu da ibilbide bakoitzaren gaiei lotutako hiriez gain, bestelakoak ere bisitatzea: Donostiarekin senidetutako herriak, 2016ko Europako Kultur Hiriburu izateko Espainiako hiri hautagaiak eta mugikortasunaren eta iraunkortasunaren esparruetan eredugarritzat jotako beste batzuk.

Abentura bost espedizioak Donostiara iristen direnean amaituko da, hori baita bidaien helmuga, Mugikortasunaren Europako Astearekin bat eginez. Bizitzaren itsasargiak sustatzen dituen balioak aldarrikatzeko jai batekin egingo zaie harrera.

2. PRESENTACIÓN / AURKEZPENA

Ruta de *la sexualidad: Una alocada odisea*

Punto de partida: Kaliningrado (Rusia)

Recorrido: 3.956km

Comunicador: Rubén Olveira Araujo

3. DESCRIPCIÓN / DESKRIBAPENA

A día de hoy, todavía impera una gran ignorancia sexológica en la sociedad. Consumimos de manera insaciable todo lo que tiene que ver con lo que comúnmente llamamos sexo -sea lo que sea esa quimera que todo lo abarca- y, mientras tanto, enarbolamos la bandera de la prevención, que ondea vigorosa gracias a los poderosos vientos del miedo y del odio. Se trata de una contradicción que ha estado presente desde la noche de los tiempos, pero que a día de hoy, como tantas otras cosas, se ha maximizado y globalizado.

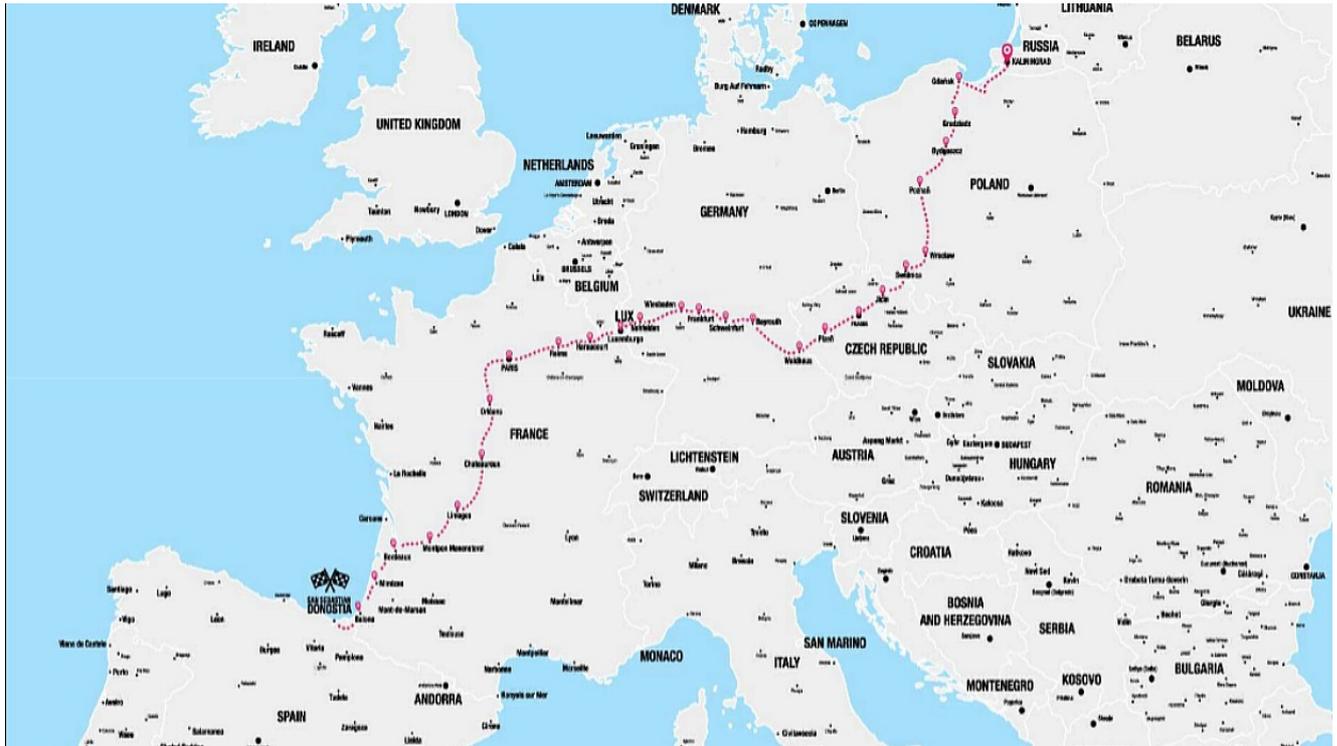
Por tanto, más que nunca hay que recalcar que si somos únicos es por el sexo. Este es el que nos convierte en hombres y mujeres irrepetibles e irremplazables, principalmente porque el sexo es productor de diferencia. Y gracias a estas diferencias podemos lograr la sinergia; es decir, una colaboración beneficiosa para todos.

Sin embargo, paradójicamente, son estas diferencias, cuando no se entienden porque no se tienen los recursos necesarios o porque estos han sido contaminados por creencias populares y diversos mitos -ya sean religiosos o "científicos"-, las que producen un gran número de problemas sociales y comederos de cabeza tanto a nivel individual como de pareja. No solo hablo de las identidades, sino de las personalidades, de las tendencias, conductas, comportamientos, etc.

Un mayor saber sexológico no eliminaría todos los motivos de confrontación, pero sí que ayudaría a trascender muchos de ellos, contribuiría a construir una sociedad más tolerante y respetuosa y, además, mitigaría las consecuencias negativas de aquellos asuntos que sean inevitables.

Precisamente ese es el objetivo de esta propuesta: ofrecer unas breves pero intensas píldoras sexológicas. Para ello, se recogerán las experiencias y reflexiones sobre el sexo que se tiene, el sexo que se hace y sobre todo el sexo que se es, pero también se contarán historias donde se junten la risa y el llanto, como aquellas sobre la transexualidad, la erótica de las personas "con discapacidad" o la sexualidad y el apego en la tercera edad. El formato para narrar estas historias será sobre todo escrito.

4. RUTA/ RUTA



SEMANA 1 (20-26 JUNIO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
RUSIA		
1. Kaliningrado - Mamonovo	51 Kms.	Foto a <i>Koenig Bicycle Team</i> 20-06-2016_Kaliningrado
2. Mamonovo - Elblag	54 Kms.	Artículo <i>Cuerpo y mente_Flombork_20-06-2016</i>
POLONIA		
3. Elblag - Gdansk	61 Kms.	
4. Day off		
5. Gdansk - Starogard Gdanski	51 Kms.	
6. Starogard Gdanski - Grudziadz	65 Kms.	
7. Day off		

SEMANA 2 (27 JUNIO-3 JULIO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
1. Grudziadz - Bydgoszcz	78 Kms.	Artículo Tiranía de las 3 D_Grudziadz_27-06-2016
2. Bydgoszcz - Znin	43 Kms.	
3. Znin - Gniezno	43 Kms.	
4. Gniezno - Poznan	56 Kms.	Foto a Łukasz Chruściel 01-07-2016_Poznan
5. Day off		Artículo Más pasión, menos represión_Poznan_1-07-2016
6. Day off		
7. Poznan - Srem	43 Kms.	

SEMANA 3 (4-10 JULIO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
1. Srem - Rawicz	65 Kms.	Foto a vecinos de Pakoslaw 04-07-2016_Pakoslaw
2. Rawicz - Wroclaw	64 Kms.	
3. Day off		
4. Wroclaw - Swidnica	60 Kms.	Artículo Pluralizando la virginidad_Wroclaw_7-07-2016
5. Swidnica - Trutnov	69 Kms.	Foto a vecinos de Swidnica 07-07-2016_Swidnica3
REP. CHECA		
6. Day off		
7. Trutnov - Jicin	50 Kms.	

SEMANA 4 (11-17 JULIO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
1. Jicin - Nymburk	55 Kms.	
2. Nymburg - Praga	55 Kms.	
3. Day off		Artículo Las máquinas de ayer y de hoy_Praga_13-07-2016
4. Day off		
5. Praga - Horovice	56 Kms.	
6. Horovice - Pilsen	48 Kms.	
7. Day off		

SEMANA 5 (18-24 JULIO)

1. Pilsen - Bor	47 Kms.	
2. Bor - Waidhaus	25 Kms.	FRONTERA
3. Waidhaus - Weiden in der Oberpfalz	34 Kms.	
4. Weiden in der Oberpfalz - Bayreuth	60 Kms.	
5. Day off		
6. Bayreuth - Hollfeld	26 Kms.	
7. Hollfeld - Bamberg	35 Kms.	Artículo Primer mes de la Ruta Sexualidad_Bamberg_24-07-2016

SEMANA 6 (25-31 JULIO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
1. Day off		
2. Bamberg - Schweinfurt	61 Kms.	
3. Schweinfurt - Karlstadt	45 Kms	
4. Karlstadt - Lohr Am Main	30 Kms.	
5. Day off		
6. Lohr Am Main - Aschaffenburg	44 Kms.	
7. Aschaffenburg - Frankfurt	52 Kms.	Artículo Tu cuerpo, mi pasión_Frankfurt_31-07-2016

SEMANA 7 (1-7 AGOSTO)

1. Day off		
2. Frankfurt - Wiesbaden	49 Kms.	
3. Day off		Artículo Nunca es tarde para erotizarse_Wiesbaden_3-08-2016
4. Wiesbaden - Bad Kreuznach	49 Kms.	
5. Bad Kreuznach - Simmertal	33 Kms.	
6. Simmertal - Nohfelden	48 Kms.	
7. Day off		

SEMANA 8 (8-14 AGOSTO)

1. Nohfelden - Trier	56 Kms.	
2. Trier - Luxemburgo	62 Kms.	
3. Day off		Artículo Más allá de la tiranía de los genitales_Luxemburgo_10-08-2016
4. Luxemburgo - Tintigny	51 Kms.	
5. Day off		
6. Tintigny - Haraucourt	47 Kms.	
7. Haraucourt - Pauvres	51 Kms	

SEMANA 9 (15-21 AGOSTO)

1. Pauvres - Reims	39 Kms.	
2. Day off		
3. Reims - Chateau Thierry	63 Kms.	
4. Chateau Thierry - Meaux	51 Kms.	Artículo Una terapia con cuerpo y corazón_Meaux_19-08-2016
5. Day off		
6. Meaux - Bondy	39 Kms.	
7. Bondy - Paris	22 Kms.	

SEMANA 10 (22-28 AGOSTO)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
2. Day off		
3. Day off		Artículo El erotismo, la poesía del amor_Paris_23-08-2016
3. Paris - Etampes	64 Kms.	
4. Etampes - Orleans	65 Kms.	
5. Day off		
6. Orleans - Romorantin Lanthenay	71 Kms.	
7. Romorantin Lanthenay - Chateauroux	75 Kms	

SEMANA 11 (29 AGOSTO-4 SEPTIEMBRE)

ETAPA	KILOMETRAJE	DETALLES
1. Day off		
2. Chateauroux - Eguzon Chantome	48 Kms.	
3. Eguzon Chantome - Chateauponsac	51 Kms.	
4. Day off		
5. Chateauponsac - Limoges	41 Kms.	Artículo De simuladores táctiles y clitoris 3D_Limoges_2-09-2016
6. Limoges - St Jory de Chalais	55 Kms.	
7. Day off		

SEMANA 12 (5-11 SEPTIEMBRE)

1. St Jory de Chalais - Perigueaux	43 Kms.
2. Day off	
3. Perigueaux - Montpon Menesterol	58 Kms.
4. Montpon Menesterol - Libourne	39 Kms.
5. Libourne - Burdeos	33 Kms.
6. Day off	
7. Burdeos - Arcachon	64 Kms.

SEMANA 13 (12-18 SEPTIEMBRE)

1. Arcachon - Mimizan	75 Kms.	Entrevista a José Luis Rebordinos: Las películas que excitan y además transmiten saberes sobre el sexo son imprescindibles_Perigueaux_13-09-2016
2. Mimizan - Leon	52 Kms.	
3. Leon - Baiona	55 Kms.	
4. Day Off		
5. Baiona - Hendaya	33 Kms.	
6. Day off		
7. Hendaya - Donosti	22 Kms.	Artículo Un canto a la diferencia y la diversidad_Bilbao_19-09-2016

5. CUADERNO BITÁCORA / BITAKORA-KOADERNOA

SEMANA 1 (20-26 JUNIO)

- Lugar: Kaliningrado (Rusia)
- Tema a tratar: Cultura y sexualidad
- Persona / colectivo: Maria Kohanovskaya, docente en la Universidad Báltica Federal Immanuel Kant y Olga Tiapina, filósofa siberiana residente en Kaliningrado
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Cuerpo y mente_Flombork_20-06-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Cuerpo y mente_Flombork_20-06-2016 (20-06-2016_Kaliningrado)

SEMANA 2 (27 JUNIO-3 JULIO)

- Lugar: Grudziadz (Polonia)
- Tema a tratar: Coitocentrismo
- Persona / colectivo:
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Tiranía de las 3
D_Grudziadz_27-06-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados:

SEMANA 3 (4-10 JULIO)

- Lugar: Poznan (Polonia)
- Tema a tratar: Homosexualidad en Rusia y Polonia
- Persona / colectivo: Łukasz Chruściel, empleado en una pequeña empresa polaca que distribuye películas LGTB, Outfilm
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Más pasión, menos represión_Poznan_1-07-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Más pasión, menos represión_Poznan_1-07-2016 (01-07-2016_Poznan)

SEMANA 4 (11-17 JULIO)

- Lugar: Wroclaw (Polonia)
- Tema a tratar: Virginidades
- Persona / colectivo: Pawel Czajkowski, sociólogo de la Universidad de Wroclaw
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Pluralizando la virginidad_Wroclaw_7-07-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Pluralizando la virginidad_Wroclaw_7-07-2016 (7-07-2016_Wroclaw)

SEMANA 5 (18-24 JULIO)

- Lugar: Praga (República Checa)
- Tema a tratar: Máquinas y juguetes eróticos
- Persona / colectivo: Adela Pospstlover, dependienta de tienda erótica
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Las máquinas de ayer y de hoy_Praga_13-07-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Las máquinas de ayer y de hoy_Praga_13-07-2016 (13-07-2016_Praga)

SEMANA 6 (25-31 JULIO)

- Lugar: Bamberg (Alemania)
- Tema a tratar: Genitales
- Persona / colectivo:
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Primer mes de la Ruta Sexualidad_Bamberg_24-07-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados:

SEMANA 7 (1-7 AGOSTO)

- Lugar: Frankfurt (Alemania)
- Tema a tratar: Masaje tántrico
- Persona / colectivo: Tara Wera Münchberg, masajista del centro Refugium
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Tu cuerpo, mi pasión_Frankfurt_31-07-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Tu cuerpo, mi pasión_Frankfurt_31-07-2016 (31-07-2016_Frankfurt)

SEMANA 8 (8-14 AGOSTO)

- Lugar: Wiesbaden (Alemania)
- Tema a tratar: Sexualidad y tercera edad
- Persona / colectivo: Christina Graefe, terapeuta de Wiesbaden
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Nunca es tarde para erotizarse_Wiesbaden_3-08-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Nunca es tarde para erotizarse_Wiesbaden_3-08-2016 (3-08-2016_Wiesbaden)

SEMANA 9 (15-21 AGOSTO)

- Lugar: Luxemburgo (Luxemburgo)
- Tema a tratar: Transexualidad
- Persona / colectivo: Transgender Luxembourg (TGL)
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Más allá de la tiranía de los genitales_Luxemburgo_10-08-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Más allá de la tiranía de los genitales_Luxemburgo_10-08-2016 (10-08-2016_Luxemburgo)

SEMANA 10 (22-28 AGOSTO)

- Lugar: Meaux (Francia)
- Tema a tratar: Asistencia Sexual
- Persona / colectivo: David Brown, director del centro de terapia sexual británico Icasa
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Una terapia con cuerpo y corazón_Meaux_19-08-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Una terapia con cuerpo y corazón_Meaux_19-08-2016 (19-08-2016_Meaux)

SEMANA 11 (29 AGOSTO-4 SEPTIEMBRE)

- Lugar: París (Francia)
- Tema a tratar: Museo del Erotismo de París
- Persona / colectivo: Diouf, guía del Museo del Erotismo
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: El erotismo, la poesía del amor_París_23-08-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: El erotismo, la poesía del amor_París_23-08-2016 (23-08-2016_París)

SEMANA 12 (5-11 SEPTIEMBRE)

- Lugar: Limoges (Francia)
- Tema a tratar: Educación sexual
- Persona / colectivo:
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: De simuladores táctiles y clítoris 3D_Limoges_2-09-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados:

SEMANA 13 (12-18 SEPTIEMBRE)

- Lugar: Arcachon(Francia)
- Tema a tratar: Pornografía
- Persona / colectivo: José Luis Rebordinos, director del Zinemaldia
- Entrevista o artículo generado a partir del encuentro: Entrevista a José Luis Rebordinos: Las películas que excitan y además transmiten saberes sobre el sexo son imprescindibles_Perigueaux_13-09-2016
- Transcripción de las fotos o el vídeo utilizados: Entrevista a José Luis Rebordinos_Perigueaux_13-09-2016 (13-09-2016_Perigueaux)